

El Butlletí

Sant Joan Despí

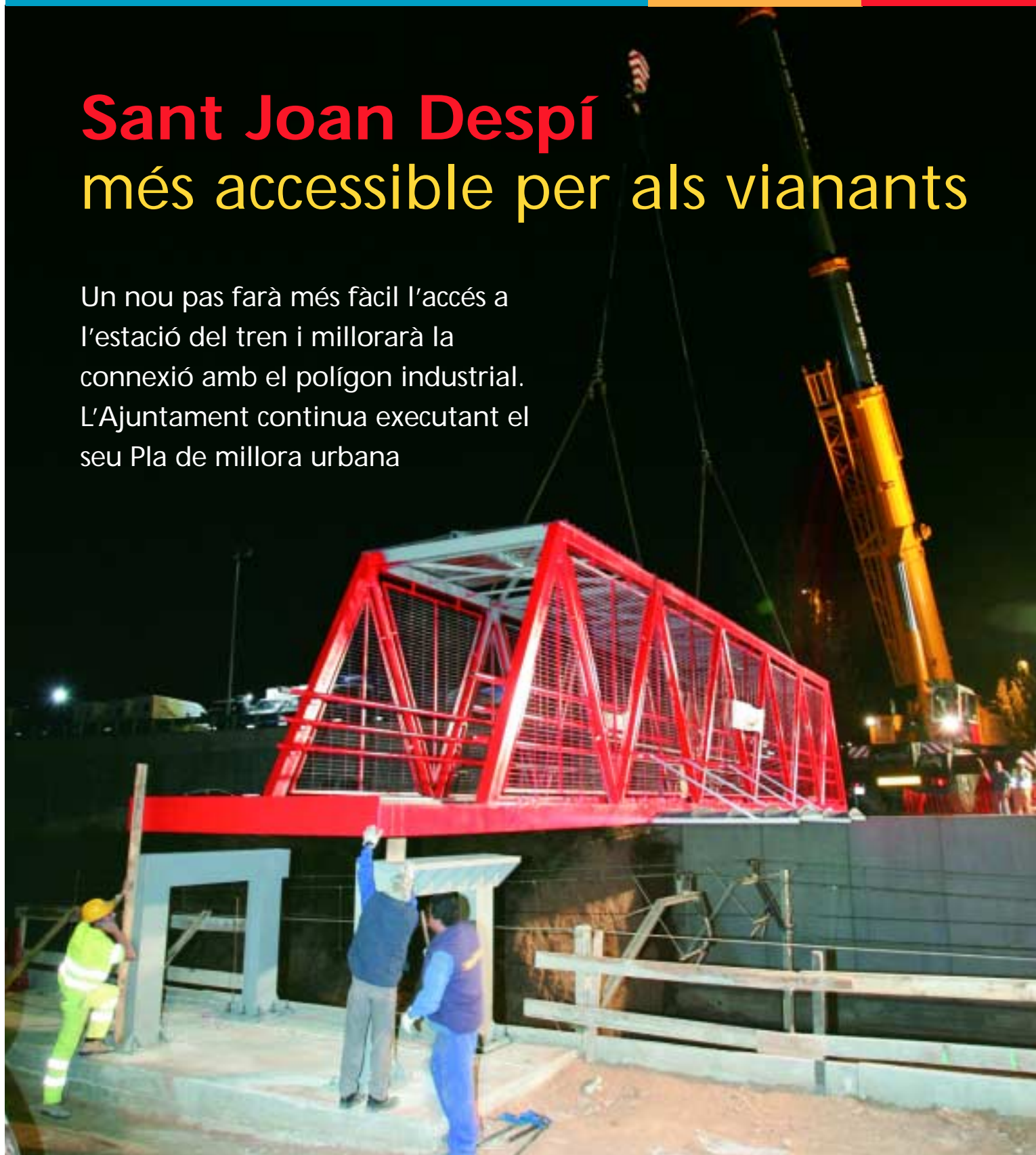
REVISTA D'INFORMACIÓ MUNICIPAL

JULIOL 2004

NÚM. 148

Sant Joan Despí més accessible per als vianants

Un nou pas farà més fàcil l'accés a l'estació del tren i millorarà la connexió amb el polígon industrial. L'Ajuntament continua executant el seu Pla de millora urbana



SERVEIS



AJUNTAMENT DE
SANT JOAN DESPÍ



Edita
**Ajuntament de
Sant Joan Despí**

Redacció i maquetació:
Departament de Premsa i Comunicació
Fotografia:
Guillem Urbà
Correcció Lingüística:
Servei Local de Català

Impressió
TG Alfadir SA
Tel. 93 377 97 11

Repartiment
Interpost Sant Joan, s.l.
Tel. 93 477 13 97

Dipòsit legal
B-18.653-80

Aquesta revista té una tirada de 13.500 exemplars i es distribueix de manera gratuïta a tots els domicilis de Sant Joan Despí. Si detecteu qualsevol anomalia, ens ho podeu comunicar al telèfon 93 480 60 07 o per correu electrònic: premsa@sjdespi.net

TELÈFONS D'INTERÈS

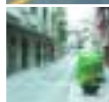
Ajuntament	93 480 60 00
Polícia Local	93 480 60 10
Anomalies via pública	900 24 26 28
Àrea Serveis Persona	93 477 00 51
Centre Cívic les Planes	93 477 01 37
Centre Cívic St. Pancraç	93 477 12 11
Centre Cívic Antoni Gaudí	93 477 31 34
Biblioteca M. Martí i Pol	93 477 12 82
Centre Jujol-Can Negre	93 373 73 63
Servei Inf. Jovespí	93 477 17 62
Servei Local de Català	93 477 00 92
Poliesportiu F. Calvet	93 477 00 51
Poliesportiu S. Gimeno	93 477 68 20
Centre d'Empreses	93 480 80 50
ADSA	93 477 03 11
OMIC	93 477 23 44
Organisme de Gestió Tributària	93 477 12 46
Recollida mobles i olis	93 480 60 40
Unió Comerciants	93 373 49 03
Jutjat de Pau	93 373 55 02
Renfe	902 24 02 02
Autobusos Oliveras	93 263 26 44
Autobusos Mohn	93 658 01 41
Taxis	93 477 07 70
Correus	93 373 20 14
Ambulàncies urgències	061

SUMARI



L'av. de la Font Santa s'asfalta de nou
L'Ajuntament insta les empreses a arranjar la via

5



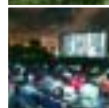
Millores als barris de la ciutat
Reforma de carrers, noves places i equipaments

6-7



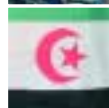
Nous cursos per a persones aturades
Iniciat el període d'inscripcions

8



L'Estiu més fresc, al parc de la Font Santa
Torna el cinema, el ball i els espectacles

9



Sant Joan Despí amb el poble sahrauí
Exposició i acolliment de nens i nenes

15

ESCOLA MUNICIPAL D'ART

ceràmica • fotografia •
pintura • moda • cuina • ioga

CURS 2004-05

Període de matriculació:

Renovacions:

aquest mes de juliol

Noves inscripcions:

- de l'1 al 10 de setembre, per a ciutadans i ciutadanes de Sant Joan Despí
- a partir del 13 de setembre, altres municipis

Inici del curs:

dilluns, 20 de setembre de 2004

Per a més informació i inscripcions:

ESCOLA MUNICIPAL D'ART

Centre cívic Sant Pancraç. Passeig del Canal, 2.

Telèfon: 93 477 12 11 • ccsantpancra@sjdespi.com



El temps

dades meteorològiques

Sant Joan Despí

juny 2004

Facilitades per Gabriel Salvà

- Temperatura mitjana: 22,5°C
- Temperatura màxima absoluta: 32,9°C, el dia 28
- Temperatura mínima absoluta: 15°C, el dia 16
- Precipitació total del mes: 15,5 mm

Ha estat un juny bastant sec i més càlid del que és habitual, però res comparat amb l'any passat, que no va ploure i vam patir una onada de calor sense precedents.

Els vianants, la nostra prioritat

Sant Joan Despí continua transformant-se, sempre tenint com a objectiu la millora de les condicions de vida dels seus habitants. Guanyar espais per a les persones, tot alleugerint la pressió dels vehicles a la trama urbana, és la finalitat del pla de millores de carrers que es desenvolupa a la ciutat. Ara seran tres carrers del Centre els que es remodelaran: Montjuic, Vicomicià i Previsió. En tots tres la reforma serà integral, és a dir, que a més de les voreres, la calçada, el mobiliari urbà, els arbres, la il·luminació..., també s'aprofitarà per refer el clavegueram i soterrar les línies elèctriques i telefòniques. A més, en dos d'aquests carrers –Previsió i Vicomicià– s'ha optat per donar prioritat als vianants per sobre dels vehicles. Tot, d'una manera oberta i participativa, ja que hem ofert al veïnat la possibilitat d'expressar la seva opinió vers el projecte de millora plantejat per a la reforma dels seus carrers.

També en l'àmbit urbanístic tenim un parell més de projectes pràcticament enlestits. D'una banda, la remodelació de la plaça de l'Estatut –a Residencial Sant Joan– i, d'una altra, el nou centre cívic de Pla del Vent-Torreblanca, que ha comportat l'augment dels espais públics a l'aire lliure del barri, amb els 2.000 metres de la nova plaça situada tot just a l'entrada de l'equipament. I, al subsòl, hem fet un nou aparcament. Projectes també com l'ampliació i reforma de la plaça de l'Estació, on també preveiem un aparcament. Seguim treballant, així doncs, per fer una ciutat de i per a les persones.

Finalment, us desitjo un molt bon estiu i, si és el cas, bones vacances.

Sant Joan Despí continúa su transformación, siempre teniendo como objetivo la mejora de las condiciones de vida de sus habitantes. Ganar espacios para las personas, a la vez que disminuir la presión de los vehículos en la trama urbana, es la finalidad del plan de mejoras de calles que se desarrolla en la ciudad. Ahora serán tres calles del Centro las que se remodelarán: Montjuic, Vicomicià y Previsió. En las tres la reforma será integral, es decir, que además de las aceras, la calzada, el mobiliario urbano, los árboles, la iluminación..., también se aprovechará para rehacer el alcantarillado y soterrar las líneas eléctricas y telefónicas. Además, en dos de estas calles –Previsió y Vicomicià– se ha optado por dar prioridad a los peatones por encima de los vehículos. Todo, de una forma abierta y participativa, ya que hemos ofrecido a los vecinos la posibilidad de expresar sus opiniones sobre los proyectos planteados para la reforma de sus calles.

También en el ámbito urbanístico tenemos un par más de proyectos prácticamente listos, por un lado, la remodelación de la plaza del Estatut –en Residencial Sant Joan– y, por otro, el nuevo centro cívico de Pla del Vent-Torreblanca, que conlleva el aumento de la oferta de espacios públicos al aire libre del barrio, con los 2.000 metros cuadrados de una nueva plaza en la entrada del equipamiento. Y, debajo, un nuevo aparcamiento. Proyectos como la ampliación y reforma de la plaza de la Estación, donde también contemplamos un aparcamiento. Seguimos así trabajando por hacer una ciudad de y para las personas.

Finalmente, os deseo muy buen verano y, si es el caso, felices vacaciones.

Eduard Alonso
L'alcalde

El nou pas de vianants sobre les vies del tren comença a prendre forma

La passarel·la connectarà directament amb l'estació i estarà acabada al setembre



El primer tinent d'alcalde, Antoni Poveda, durant una visita a les obres, acompanyat de José Juan Ortega, cap de supressió dels passos a nivell de Renfe, i Antonio Díaz de Lope, president de Socran, l'empresa constructora

La matinada del passat 14 de juliol es va col·locar la passarel·la del nou pas elevat de vianants per damunt les vies de Renfe, a l'alçada del carrer Jacint Verdaguer. Amb aquest nou pas, la companyia ferroviària elimina el pas a nivell situat en aquesta zona, a més de millorar la connectivitat entre el barri Centre i el polígon empresarial tot facilitant l'accés a l'estació des d'aquesta zona.

La passarel·la és una estructura metàl·lica de 20 metres de llarg i 2,5 d'amplada. S'ha col·locat de matinada per tal de no interrompre el trànsit ferroviari i s'espera que s'obri al públic el proper mes de setembre, segons els responsables de l'obra. Ara es procedirà a la construcció d'una rampa de 90 metres que la connectarà directament amb l'estació de rodalies de

Sant Joan Despí. També s'urbanitzarà el tram del carrer Jacint Verdaguer que dona accés al nou pas per a vianants. Les obres tenen un pressupost de 336.553 euros.

Durant una visita a les obres, el primer tinent d'alcalde de l'Ajuntament de Sant Joan Despí, An-

toni Poveda, va remarcar als responsables de Renfe la necessitat de millorar l'edifici de l'estació per augmentar l'espai cobert per als usuaris.

Unes 6.000 persones fan servir a diari aquest sistema de transport públic amb origen o destinació a la ciutat.

En record de Joaquim Estapé

Regidor de l'Ajuntament de Sant Joan Despí entre els anys 1983 i 1987 i que ens deixà el passat 6 de juliol a l'edat de 67 anys. Estapé, a més de la seva vessant política com a representant de CiU, va tenir un paper destacat en l'àmbit associatiu de la ciutat en ser fundador del Grup d'Art 94, Pintors de Sant Joan Despí.



El Ayuntamiento exige a la constructora la reparación de la avenida Font Santa

Las constructoras del colector reasfaltan la vía para dejarla en perfecto estado

Las empresas que realizaron la construcción del colector de aguas pluviales que discurre bajo la avenida de la Font Santa están volviendo a asfaltar esta vía en su totalidad, hasta el curce con Mare de Déu de Montserrat. A instancias del Ayuntamiento, Copcisa y Depurbaix aprovechan el verano para solucionar las irregularidades del asfalto, que ha vuelto a ceder en diferentes puntos de la carretera pese a las acciones de reasfaltado llevadas a cabo con anterioridad. El Ayuntamiento, según ha asegurado el primer teniente de alcalde, Antoni Poveda, **“debe ser modelo en cuanto a obra pública se refiere y por eso no es aceptable que una empresa pública y una constructora no dejen una obra en perfectas condiciones”**. Poveda espera que, tras esta nueva actuación sobre el asfalto de la vía –que se realizará interfiriendo el mínimo posible sobre el tráfico rodado–, **“queden definitivamente solucionados los problemas”** de consistencia del firme, aunque señala que, de no ser así, **“el Ayuntamiento ejercerá las acciones necesarias para conseguir que la avenida de la Font Santa quede en el estado que requiere”** una vía de estas características, que soporta un alto nivel de tráfico diario y que es una de las principales alternativas para los vehículos que entran y salen de la ciudad.

La avenida de la Font Santa se conectó en mayo de 1998 con la



La avenida de la Font Santa será de nuevo asfaltada con el fin de dejar definitivamente el asfalto en perfecto estado

avenida del Baix Llobregat para mejorar la conectividad de Sant Joan Despí y ofrecer al tráfico una variante que evitara tener que atravesar calles del casco urbano, a la vez que se conseguía un enlace más directo con la autopista A-2.

Bajo esta vía discurre un gran colector que recoge las aguas pluviales que provienen de cotas más altas.

Para evitar molestias, la carretera no se cortará y el asfaltado se realizará en horario nocturno



Els carrers de la Previsió, de Vicomicià i de Montjuïc seran remodelats

El barri Centre reformarà tres carrers i guanyarà espais per als vianants

L'Ajuntament ha demanat l'opinió dels veïns i veïnes per a la remodelació dels carrers Vicomicià, Montjuïc i Previsió, que començarà després de l'estiu

L'Ajuntament de Sant Joan Despí ha encetat una nova fase del pla de millora i d'eliminació de barreres arquitectòniques dels carrers de la ciutat. En aquests moments ja es treballa en el projecte de reforma de tres carrers del barri Centre, concretament els de Vicomicià, de Montjuïc i de Previsió. L'objectiu és començar les obres un cop passat l'estiu, després d'un procés de consulta popular en el qual els veïns i veïnes d'aquests carrers han pogut donar la seva opinió. L'Ajuntament ha enviat als domicilis un díptic informatiu amb les característiques de les reformes previstes i amb un espai obert per a suggeriments. Fins al 16 de juliol, a través del correu, el telèfon i el correu electrònic els interessats han pogut deixar la seva opinió, que ara estu-

dien els tècnics municipals.

Previsió i Vicomicià, de prioritat per a vianants

La reforma d'aquests carrers inclou la reforma de la calçada i de les voreres, la renovació del clavegueram, el soterrament de les línies elèctriques i telefòniques, i la col·locació de nova il·luminació, arbrat i mobiliari urbà. En el cas dels carrers de Previsió i de Vicomicià es planteja un tractament amb prioritat per a vianants, amb una plataforma única que permetrà l'accés als guals d'entrada als pàrquins i l'aparcament en horari restringit. Amb la finalitat d'ocasionar el mínim de molèsties, les obres es realitzaran per trams.

Amb aquestes actuacions, segons paraules d'Antoni Poveda, primer

Els carrers tindran noves voreres, calçada, enllumenat i mobiliari urbà, a més de suprimir les barreres arquitectòniques

tinent d'alcalde, **"millorem l'accessibilitat dels vianants a la vegada que reorganitzem l'espai urbà, prioritant el pas de les persones per tal d'aconseguir més qualitat de vida per al veïnat"**.

Ja es pot accedir a la plaça davant el centre cívic de Torreblanca-Pla del Vent

La construcció del centre cívic de Pla del Vent Torreblanca (que s'inaugurarà després de l'estiu) ha possibilitat la creació d'un nou espai ciutadà a l'aire lliure en aquest barri. Es tracta d'una gran plaça de 2.000 metres quadrats de superfície que s'ha habilitat en l'accés principal del nou equipament i que potenciarà l'ús social d'aquesta zona –delimitada per l'avinguda de Lluís Companys i el carrer Rubió i Tudurí–, just davant de la plaça de la Pau. Sota el centre cívic s'ha fet un aparcament per a 46 vehicles.



Una plaça de 2.000 metres quadrats, davant el nou centre cívic

Nou edifici de serveis al camp de futbol de Les Planes

Ja han començat les obres de construcció del nou edifici de serveis del camp de futbol municipal de les Planes. És un edifici situat a la banda del camp que delimita amb l'avinguda de Barcelona. Tindrà 444 metres quadrats de superfície construïda, distribuïda en planta baixa i un pis. A la planta principal s'instal·larà el servei de bar (amb una zona de porxos) i el primer pis serà una sala polivalent de 148 metres quadrats on es podran desenvolupar tot tipus d'activitats. El pressupost s'acosta als 500.000 euros.



Imatge de la façana principal del nou edifici social del camp de futbol



La plaça de l'Estatut, a Residencial Sant Joan, s'ha posat al dia

Finalitzen les obres de la plaça de l'Estatut, a Residencial Sant Joan

Els veïns i veïnes de Residencial Sant Joan ja poden gaudir de les millores que s'han realitzat a la plaça de l'Estatut, situada al cor d'aquest barri de Sant Joan Despí, just al costat del centre cívic Antoni Gaudí. La remodelació d'aquest espai ha consistit, entre d'altres mesures, en la renovació de la pista poliesportiva, del terra de diferents espais, dels jocs infantils i del mobiliari urbà.

Nou edifici per a EuroServices Bayer

La central europea de comptabilitat de Bayer estrena seu al barri de les Planes



Nou edifici d'EuroServices Bayer. A la dreta els regidors Belén García i Antoni Poveda, acompanyats d'Edgar Geyer, director general de l'empresa en Europa, i Antonio Sáez, director d'administració corporativa

La multinacional farmacèutica Bayer ja té pràcticament enllestit el nou edifici d'oficines d'EuroServices Bayer SL, la central europea de comptabilitat del grup. El nou edifici s'ha aixecat al costat del camp de futbol de les Planes i

està acompanyat d'un nou hotel també promogut pel grup, l'Hotel Segle XXI.

Unes 300 persones treballen en aquesta empresa que ha apostat per Sant Joan Despí. El passat 14 de juny, el primer tinent d'alcalde,

Antoni Poveda, i la regidora de Promoció Econòmica, Belén García, van realitzar una visita a les noves instal·lacions, que ja han estat ocupades pel personal de l'empresa, que fins ara treballava en uns locals provisionals.

Abierta la inscripción para los cursos de formación ocupacional y un taller de empleo

Durante la segunda quincena del mes de septiembre está previsto que se inicien los nuevos cursos de formación ocupacional que gestiona el Ayuntamiento de Sant Joan Despí. Se trata de tres especialidades dirigidas a mujeres y jóvenes desempleados de la ciudad que, en dos de las titulaciones, combinarán la enseñanza teórica con prácticas en empresas:

Auxiliar de ayuda a domicilio. Se dirige a mujeres mayores de 25 años y consta de un total de 479 horas, de las que 379 son formación teórica y el resto, prácticas en empresas.

Telefonista-recepcionista de oficina. Para mujeres de más de 25 años. Consta de 584 horas de formación y 150 horas de prácticas.

Aplicaciones informáticas de gestión. Los jóvenes -hombres y mujeres menores de 25 años- son los destinatarios del curso, que conlleva una formación de 334 horas.

Todas las personas interesadas pueden ya dirigirse al Departament de Promoció Econòmica, Ocupació i Comerç, situat a la calle John F. Kennedy, 8, en el barri de Les Planes (teléfono 93 480 80 50. Correo electrónico: promocio@sjdespi.com).

Taller de ocupación para mejorar espacios públicos

También en septiembre, el Ayuntamiento de Sant Joan Despí pondrá en funcionamiento un nuevo taller de empleo dirigido a personas desempleadas mayores de 25 años. Se dedicará a la rehabilitación y transformación de espacios recreativos municipales. Se estructura en cuatro módulos que combinarán la formación teórica con los oficios de albañilería, electricista, jardinería y pintor.

L'Estiu al parc: cine de verano, baile y actividades infantiles

El parque de la Font Santa llena las noches de música, cine y juegos

El verano invita a vivir más de puertas hacia afuera, especialmente en las últimas horas del día. Por este motivo, en Sant Joan Despí este mes de julio vuelve a organizarse el programa de actividades L'Estiu al Parc, una iniciativa del Ayuntamiento de Sant Joan Despí que pretende, además de ofrecer a la ciudadanía alternativas interesantes para las noches estivales, convertir el parque de la Font Santa en un punto de reunión y de relación entre vecinos y vecinas.

L'Estiu al Parc mantiene, este verano, la estructura de la edición anterior, que consiguió una notable acogida de público. La música, el cine y las actuaciones infantiles son los ejes sobre los que gira el programa, que se desarrolla los fines de semana –de viernes a domingo– cuando empieza a caer la noche.

Cine de verano

Las actividades se iniciaron el pasado 10 de julio con la proyección al aire libre de la película Escuela de Rock, una comedia musical que dejará paso, en posteriores sesiones, a Peter Pan, la gran aventura (día 17) y Océanos de fuego (23 de julio). Las proyecciones de cine de verano tienen lugar los sábados en el escenario central del parque y comienzan a las 22.30 horas.

Baile a la luz de la Luna

El viernes es el día del baile. Las sesiones se inician el día 16 con la ya tradicional discoteca móvil que organiza Ràdio Despí, a partir de



Sesión de noche: Las actividades de L'Estiu al parc se iniciaron el 10 de julio con la primera sesión de cine 'a la fresca'. Fue la película 'Escuela de Rock', una comedia musical dirigida por Richard Linklater

las 22 horas. A la misma hora, el día 23 de julio, será la orquesta Fénix la encargada de poner ritmo a la noche.

Animación infantil

La oferta de actividades infantiles se centra en la tarde-noche de los domingos. El pasado 11 de julio actuó el grupo Trastos con el espectáculo *Ei, no t'ho perdís*.

Seguirán el conjunto Yakumba el día 18 con *Més simpàtik enkara* –con globos gigantes, confeti y burbujas de jabón– y el día 25 de julio se cerrarán las actuaciones con *Cucanya Show*, a cargo de la compañía Rovell d'Ou. Todas las actividades infantiles se inician a las 20 horas y, como el resto de las propuestas de L'Estiu al Parc, son totalmente gratuitas.

Les entitats, protagonistes

Un any més, les entitats de la ciutat es van aplegar en la tradicional recepció de Festa Major, on es van lliurar els premis Sant Joan Despí, que enguany van ser per a Cristina Molina, Colla de Geganters, Gallina Blanca, Joan Mestres, Creu Roja, Fundació La Caixa i l'Escola de Formació de Persones Adultes.



La recepció d'entitats, punt de trobada del món associatiu de Sant Joan Despí

Representants del món associatiu de la ciutat es van aplegar, el passat 18 de juny, en la tradicional recepció d'entitats que cada any organitza l'Ajuntament amb la finalitat de fer un reconeixement públic a la feina que realitzen a Sant Joan Despí aquestes associacions socials, veïnals, esportives i culturals. Tal i com va assenyalar l'alcalde, Eduard Alonso, **"les entitats treballen generosament per a la ciutat"**, són peça clau i un **"reflex de la ciutat que volem, oberta, solidària, participativa i cívica"**. Durant l'acte, celebrat al Tennis Sant Joan, es van atorgar els premis Sant Joan Despí, que enguany han

anat a mans de l'Escola de Formació de Persones Adultes Jujol en l'any del seu 25è aniversari; el pessebrista Joan Mestres, guardonat amb el trofeu internacional Un Foe Prae de pessebrista universal; l'assemblea local de la Creu Roja, per la seva tasca assistencial a la ciutat des de 1971; l'empresa Gallina Blanca, que celebra els 50 anys de l'Avcrem; la jugadora del FC Barcelona Cristina Molina, campiona d'Espanya amb la selecció catalana i campiona nacional; la Colla de Geganters de Sant Joan Despí, pels nous gegants JM Jujol i La Creació, i la Fundació La Caixa, que ha cedit a la ciutat l'emblemàtica Torre de la Creu.



Fundació La Caixa.
Lluís Reverter, secretari general



Colla de Geganters Sant Joan Despí.
Paco Celades, president de la colla



Escola de Formació de Persones Adultes.
Pepa Valdevira, directora de l'escola



Joan Mestres i Baixas,
mestre pessebrista



Creu Roja Sant Joan Despí.
Manolo Jiménez, president, i Lolanda Gargallo, directora de Creu Roja Joventut



Gallina Blanca.
Manel Nacenta, director tècnic



Cristina Molina,
jugadora del FC Barcelona

Festa Major 2004: l'espectacle va omplir els carrers



Sant Joan Despí ha celebrat amb força intensitat una llarga Festa Major. Carrers, places i parcs es van convertir en escenaris festius per convidar la ciutadania a participar activament del prop d'un centenar de propostes que configuraven l'extens programa. Tot i que la pluja va aparèixer just en el moment de lle-

gir el pregó, el temps va respectar la primera nit de festa i va permetre la celebració del correfoc i el seu espectacle *Paziversari*; el festival flamenc del CCA Vicente Aleixandre; el festival de l'Esbart Dansaire, i la Nit Festa Jove, una proposta plena de ritmes que va comptar amb l'actuació de Costo Rico i Orión. El Arrebató va

actuar diumenge dia 20, precedit dels grups de la ciutat Tarántula i Budles. Les activitats infantils –els contes a l'orella van ser molt ben rebuts pels menuts–, les revetlles als barris i les activitats esportives mereixen una menció especial. Una setmana de festa que la ciutat va viure amb una gran participació.

El pregó: José Montilla, un ministre “fet a Sant Joan Despí”



Montilla, rebut pels regidors i regidores dels grups municipals del PSC, ICV-EUA i CiU a la sala de plens. A la dreta, un moment del pregó



José Montilla, ministre d'Indústria, Comerç i Turisme, va ser l'encarregat, dijous dia 19 de juny, de donar el tret de sortida de la Festa Major. Tot i la pluja, moltes persones es van aplegar a la plaça de Catalunya i a Can Negre per tal de veure l'antic regidor de Sant Joan Despí, que va dedicar força estona a saludar els veïns i veïnes. En el seu discurs, que es va fer a l'interior de Can Negre, Montilla va recordar la seva arribada a Sant Joan Despí l'any 1971 **“on vivíem en un pis de la plaça Sant Joan, a les Planes. Aquí vaig estudiar, treballar i vaig començar l'etapa política en la clandestinitat fins arribar a ser regidor”**. L'actual minis-

tre del govern Zapatero, dinou anys alcalde de Cornellà i expresident de la Diputació de Barcelona, va assegurar **“que, per haver viscut intensament la política local, des del Ministeri em sento molt a prop de vosaltres”**. Va destacar la gran transformació de la ciutat en aquests vint-i-cinc anys d'ajuntaments democràtics tot recordant els seus primers anys com a regidor de l'Ajuntament, entre 1979 i 1983. L'alcalde, Eduard Alonso, va manifestar que **“és una sort tenir un ministre fet a Sant Joan Despí”** Abans del pregó, Montilla va ser rebut a l'Ajuntament per l'alcalde i altres membres de la corporació.

Escenes

de la Festa Major 2004

La Festa Major de Sant Joan Despí s'ha caracteritzat per la gran varietat de propostes. Aquestes imatges són només un exemple de l'ambient viscut a la ciutat del 19 al 24 de juny, dies on tots els barris es van omplir de l'alegria típica de la nostra festa gran. El Arrebató (3) va omplir el parc de la Font Santa, escenari que va acollir moltes altres actuacions com la dels conjunts locals (10-11), la singular orquestra Hotel Cochambre (17), les activitats de la Festa Jove (16-18-19) o els ritmes de Costo Rico (9). Hi ha també moltíssimes activitats per als més menuts, plenes de jocs, animació (5-15), contes -com els originals contes a cau d'orella (6)- o el ball d'escuma (13). No va faltar a la seva cita el correfoc (1), les revetlles als barris (4-14) i el castell d'artificis (20). Música de jazz amb el popular Lucky Guri (2), la festa de l'Eixample (8), l'espectacle de circ (7), la trobada de col·leccionistes de plaques de cava (12)... i moltes més.

1

2

3

4

5

6

7

9

10



11

20



13



18



14

16



15



17



19

13

Cochar...

En verano, mayor precaución

- Recomendaciones para prevenir los golpes de calor



En verano es muy recomendable extremar las precauciones para evitar los problemas que pueden ocasionar las altas temperaturas

El frío y el calor excesivos y sostenidos comportan un aumento de la mortalidad, especialmente entre las personas de avanzada edad, los recién nacidos y en las personas que sufren determinadas enfermedades crónicas. No hemos de olvidar que

durante el mes de agosto del año pasado se registraron en Catalunya temperaturas de unos 35 grados y, como consecuencia de ello, se produjo un aumento de mortalidad, que fundamentalmente afectó a personas mayores afectadas por

enfermedades crónicas descompensadas.

Por este motivo se ha elaborado un plan de actuación para prevenir los efectos de las olas de calor sobre la salud que se desarrollará en todos los centros de atención primaria de Catalunya. Pero, además, hay otras medidas preventivas importantes que la población debe tener en cuenta durante esta época y que, desde el Departamento de Sanidad del Ayuntamiento, se recomienda cumplir: beber agua frecuentemente, rebajar la intensidad del ejercicio físico, refrescarse con duchas, usar ropa ligera y de colores claros, evitar las exposiciones al sol y ventilar las estancias de manera adecuada.

- Atención a los timos, fraudes y robos

Durante la época estival es recomendable también extremar la precaución para evitar robos y timos, que estadísticamente aumentan durante estos meses. Sin ir más lejos, en los últimos días la oficina de Correos de Sant Joan Despí ha alertado a la ciudadanía sobre una estafa que ha afectado

a varias personas de la ciudad. Una supuesta empresa de paquetería llama por teléfono para anunciar la llegada de un paquete y se ha de llamar a un teléfono de pago (un 807) para conocer dónde ir a recogerlo. El paquete no existe. Este tipo de timo telefónico tiene otras variedades, siempre

con el gancho de algún regalo seguro.

Con la llegada de las vacaciones es importante también aumentar las precauciones en casa. Buscar la colaboración de algún vecino para evitar hacer evidente que el domicilio está temporalmente vacío es una de ellas.

Millora el servei d'atenció ginecològica



El Servei d'Atenció Ginecològica de Sant Joan Despí ha canviat les seves dependències per oferir un millor servei a les dones de la ciutat. Des del passat 5 de juliol funciona a les noves instal·lacions de l'EAP Sant Joan Despí 1 –l'ambulatori del barri Centre–, situat al carrer Creu d'en Muntaner (a la fotografia). L'Institut Català de la Salut (ICS) ha habilitat en aquest nou edifici diferents espais per desenvolupar l'atenció amb més qualitat. Hi ha, per exemple, quatre despatxos i una sala on desenvolupar xerrades informatives o sessions d'informació sexual.

“M'agradaria viure aquí i allà”



Els infants sahrauís, amb les seves famílies acollidores. A la dreta, la petita Hinda

Hinda té 11 anys, tres germans i un somriure permanent. Sempre riu. Quan parla dels campaments on viu amb la seva família no ho fa amb tristor, ben al contrari: **“m'agrada viure aquí, però també allà”**, assegura aquesta nena que forma part del grup d'infants sahrauís que aquest estiu passen les vacances acollits per famílies de Sant Joan Despí, gràcies a la iniciativa de Camions Solidaris. Aquesta entitat fa ja 9 anys que desenvolupa aquesta tasca. **“Hem portat a més d'un centenar de nens i nenes”**, recorda el seu president, Rubén Marín. Aquests dies, les nenes i els nens del Sàhara fan tallers a Ca l'Armand, activitats a

l'aire lliure als parcs de la ciutat, tres sessions setmanals de piscina, sortides a Barcelona... però també passen revisions mèdiques i, per damunt de tot, poden oblidar-se dels 50°C de temperatura que durant l'estiu es registren al desert, a casa seva. De tot el que fan a la ciutat, Hinda prefereix **“els jocs i la piscina”**, una opinió compartida per Mariem, Hataba, Ghaidjilha, Nahfoud, Abaidou, Chej, Mohamed Lamin, Hassan i Najem, els 6 nens i 4 nenes, de 8 a 12 anys, que durant dos mesos són ciutadans de Sant Joan Despí.

El 14 de juliol, la ciutat va declarar el *Dia de Sant Joan Despí amb el Sàhara*, amb un acte al centre cívic de les Planes on van participar

Hinda viu als camps de refugiats sahrauís d'Algèria. Passa l'estiu a Sant Joan Despí, com altres 9 nens i nenes, acollida per una família de la ciutat



membres de l'entitat Ulls del Món, dedicada a aportar assistència oftalmològica als campaments. L'exposició fotogràfica *Sàhara, no t'oblidem*, que es pot visitar fins a final de mes al vestíbol del centre cívic, completa aquesta jornada que va cloure el primer tinent d'alcalde, Antoni Poveda, qui va rebre de mans dels petits i petites la bandera del Sàhara, que penjarà del balcó de l'Ajuntament fins que marxin aquests convidats tan especials.



Fi de curs a les escoles bressol municipals

L'escola bressol municipal El Timbal i i les aules municipals d'educació infantil El Gegant del Pi han celebrat el seu final de curs, amb la participació dels pares i mares. La professionalitat i la implicació del personal que desenvolupa la seva feina en aquests dos centres han quedat paleses una vegada més. Un exemple d'aquest fet és la geganta que ha construït el professorat d'El Timbal i que es va presentar en societat el passat 9 de juliol (a la fotografia).



Foto de família de los participants en la iniciativa en el CEIP Sant Francesc d'Assís

Las personas mayores, en el colegio con los escolares

El colegio público de educación primaria (CEIP) Sant Francesc d'Assís fue escenario el pasado junio del acto final de los talleres de 'gent gran' que se han realizado en el centro. Manualidades y experiencias personales han sido los temas que han servido para dar forma a

estos talleres, que buscan poner en contacto en el ámbito escolar a dos generaciones que se enriquecen mutuamente.

En el acto, alumnos de tercer y cuarto curso leyeron un emotivo escrito especialmente redactado para la ocasión.



Una jornada de treball va servir per commemorar els vint anys de vida d'Asalre

Asalre (Associació d'Alcohòlics Rehabilitats de Sant Joan Despí) va celebrar al centre cívic de les Planes el passat 5 de juny el seu vintè aniversari amb una jornada de treball a la qual van assistir socis, familiars i simpatitzants, així com representants d'altres associacions de Catalunya i regidors i regidores dels ajuntaments de Sant Joan Despí i Cornellà.

Sota el títol *Alcohol i altres drogues* es va desenvolupar una interessant xerrada amb la participació de professionals que treballen en aquest àmbit. Hi eren presents, a més dels regidors de Sanitat, Francesc Gifreu, i la regidora de Serveis Socials i Dona, Elena Embuena, representants del CAS Font Santa (centre d'atenció i seguiment de les drogodependències) i de la Generalitat.

Concierto de tres tenores, el Dia de la Gent Gran

El Dia Internacional de la Gent Gran, el pròxim 1 de octubre, tindrà lloc en el Auditori M. Martí i Pol un concert líric a càrrec de tres tenores. Les entrades se podran recollir a partir de la segona quinzena de juliol en els centres cívics de la ciutat. En la mateixa gala se entregaran els premis del tercer concurs de narracions breves per a persones majors, que fins al 3 de juliol té obert el termini de presentació d'originals. Poden participar els majors de 60 anys, el tema és lliure i l'extensió ha d'estar entre els 4 i els 10 folios. Més informació: Departament de Gent Gran, telèfon 93 477 00 51.

Voluntarios para la Paella de la 'gent gran'

El 11 de juliol, Diada Nacional de Catalunya, se tornarà a organitzar la tradicional Paella de la Gent Gran. Totes aquelles persones interessades en participar en l'organització, tan sols han de posar-se en contacte amb el Departament de Gent Gran (93 477 00 51).

Èxit teatral del grup de dones Muchas Emes

El passat 22 de juny, l'escenari del Foment va acollir la representació d'una adaptació de *La zapatera prodigiosa*, a càrrec del grup Muchas Emes, dirigit per Kalia Ríos, sorgit del taller de teatre per a dones potenciat per l'Ajuntament. El taller seguirà el curs vinent.

Neix un servei per ajudar els joves a trobar habitatge

A través d'Internet es posen en contacte les parts interessades

Cada dia és més difícil accedir a un habitatge. És una problemàtica comuna per a la gran majoria de la societat i que afecta especialment la gent jove. L'Ajuntament de Sant Joan Despí, a través d'un conveni amb el Consell Comarcal del Baix Llobregat, ha posat en funcionament una iniciativa pensada per ajudar el jovent de la ciutat en el seu camí cap a l'emancipació.

Enllaçant la pàgina web elbaixllobregat.net podreu posar-vos en contacte amb la *Borsa d'habitatge jove del Baix Llobregat*. Hi podeu deixar les vostres sol·licituds per trobar un pis o habitació, per llogar-ne o bé oferir-vos per compartir el vostre. A través del correu electrònic es posen en contacte les parts interessades, amb garantia de confidencialitat.



La gent jove té cada dia més problemes per aconseguir un habitatge. Amb el servei Compartir Pis s'intenta obrir noves vies per facilitar l'accés del jovent al seu primer habitatge

Aquest servei s'adreça a joves de 18 a 35 anys i les seves ofertes es renoven mensualment.

D'altra banda, l'Ajuntament ja treballa en diferents projectes per

aconseguir més habitatge assequible a la ciutat. A més de les promocions de pisos de venda protegits, també es faran a la ciutat habitatges de lloguer per a joves.



PIS EN LLOGUER

DESCRIPCIÓ

UBICACIÓ: C/ SANT BOL Nº 1 . PIS 4º DE SANT JOAN DESPI
SUPERFÍCIE: 86,38 M2 · Nº HABITACIONS: 4 · Nº BANYS: 1
ALTRES CARACTERÍSTIQUES: MOBILAT

REQUISITS PER A ACCEDIR:

- 5 ANYS D'EMPADRONAMENT CONTINUAT A SANT JOAN DESPI
- INGRESSOS MÍNIMS ENTRE 1,5 I 2,5 VEGADES EL SALARI MÍNIM

SOL·LICITUDS:

TERMINI DE PRESENTACIÓ: FINS AL 31 DE JULIOL
I DEL 30 D'AGOST AL 15 DE SETEMBRE

LLOC: OFICINES DE APARCAMIENTOS DESPI, S.A.(ADSA)
HORARI: DE DILLUNS A DIVENDRES, HORARI DE OFICINA

Avda. de Barcelona, 83-85
Tel. 93 477 03 11 & Fax 93 477 27 61
08970 Sant Joan Despí (Barcelona) - adsa@ad-sa.com
Horari de 9:30 a 13 hores i de 16:30 a 19 hores

Aquest estiu, esport i aventura per al jovent

Des del centre d'informació juvenil de l'Ajuntament de Sant Joan Despí, el Jovespi, es gestiona l'oferta d'esports i activitats d'aventura per a la gent jove. Durant els mesos de juliol i setembre es pot participar en diferents propostes: surf, ultralleuger, barranquisme, submarinisme, catamarà, kitesurf, karts, cordes, escalada, hípica, paracaigudisme, esquí nàutic, moto aquàtica, ascensió a Núria, globus aerostàtic, tresk, ràfting i windsurf. Per a més informació i inscripcions només cal que us adreueu al Jovespi, situat al centre Miquel Martí i Pol (av. de Barcelona, 58-56), el telèfon és el 93 477 16 62 i el correu electrònic el jovespi@sjdespi.com. Trobareu també informació a la pàgina web elbaixllobregat.net/joventut



Julio Jiménez, *presidente comarcal de las entidades vecinales del Baix Llobregat*, leyó el pregón de inicio de las fiestas el pasado 16 de julio

Les Planes celebró sus fiestas del Carmen

Les Planes volvió a celebrar por todo lo alto sus fiestas. Durante tres días –del 16 al 18 de julio– el barrio volvió a llenarse de actividades de marcado carácter popular, como el festival de baile con Loly Peláez y la actuación de Alba y Adrià, así como la cena popular de la noche del día 17, a la que asistieron 240 personas

y que fue seguida de la actuación de la orquesta Star Quintet. La plazas del Mercat y del Carme fueron el epicentro de las actividades, que tuvieron su inicio oficial con la lectura del pregón, que este año corrió a cargo de Julio Jiménez, presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos del Baix Llobregat.



El Centre de formació de persones adultes celebra el seu primer quart de segle

El Centre de Formació de Persones Adultes Jujol segueix celebrant els seus primers 25 anys de funcionament a la ciutat. Un sopar on es van aplegar membres docents, alumnat i representants de l'Ajuntament de Sant Joan Despí va servir també com a acte de final d'aquest curs que

representa el primer quart de segle de feina en l'àmbit de l'educació de les persones que volen millorar les seves capacitats. El 1978 va començar amb 164 alumnes i ara passen dels 500, amb una més gran oferta docent que s'ha anat adaptant a les demandes d'una societat canviant.

Els pintors de la ciutat, en una mostra al setembre

La programació d'exposicions del Centre Jujol-Can Negre continuarà el setembre amb una mostra commemorativa del desè aniversari del Grup d'Art 94. Pintors de Sant Joan Despí. Del 8 al 26 de setembre es podrà veure un ampli ventall de treballs realitzats per membres d'aquesta entitat que treballa per oferir un espai als aficionats a la pintura de la ciutat, organitzant exposicions mensuals i el Concurs de Pintura Ràpida de Festa Major, entre d'altres activitats.

Guanyadors del desè Concurs de pintura ràpida



Maria del Rosario Aguiló ha estat la guanyadora del primer premi del desè Concurs de Pintura Ràpida de Festa Major de Sant Joan Despí, dotat amb 600 euros. El segon i el tercer premi van ser per a Pedro Horcajo i José Bussalleu, respectivament. En la modalitat infantil, els tres primers classificats van ser Lucas Sánchez, Adrià Llovera i Clàudia Llovera. El lliurament dels guardons es va celebrar el passat 27 de juny.



Sant Joan Despí restaura el seu passat

L'Arxiu Municipal recupera dos plànols històrics de l'antic poble i del Samontà

L'Arxiu Municipal ha realitzat recentment tasques de recuperació de dos documents cartogràfics del segle XIX de gran valor històric.

El primer és un plànol de tot el terme municipal realitzat el 1873 –que formava part d'una col·lecció privada– i que ha esdevingut fonamental per al coneixement històric del nostre municipi. El document, de dimensions considerables, estava enfosquit de manera generalitzada i cada dia es feia més fràgil, s'anava esquinçant una mica més cada vega-

da que es manipulava. Ara ha estat netejat, consolidat, laminat i se l'ha entelat de nou amb roba de lli natural. Sant Joan Despí ha estat inclòs, gràcies a la conservació d'aquest plànol en un estudi sobre geografia cadastral barcelonina del segle XIX que ha realitzat la Universitat de Barcelona.

El segon document és un altre plànol, de 1926, que Jujol realitzà per projectar la urbanització del Samontà. Estava realitzat d'origen sobre una roba de cotó blanca i seti-

nada. El contacte amb la humitat que va tenir anys enrere el va perjudicar notablement: degradació, taques, esvaïment i pèrdua de l'aprest del suport de roba. Per a la restauració se li ha aplicat un tractament per eliminar les deformacions ocasionades pels plecs a què estan sotmesos la majoria documents d'aquestes dimensions i també s'ha realitzat un entelat manual cobrint tota la part posterior del document amb una roba de lli en color cru per reforçar-lo i proporcionar-li consistència.

Els gegants van sortir de nit



Els gegants van passejar-se a la llum de les torxes

La Colla de Geganters de Sant Joan Despí va organitzar, el passat 26 de juny, una espectacular cercavila pels carrers del Centre de la ciutat. Més d'una vintena d'agrupacions i colles arribades d'arreu van plantar els seus gegants al carrer Baltasar d'Espanya per, un cop es va fer de nit, començar el seu recorregut guiats per la llum de les torxes. En Jujol i La Creació van exercir de mestres de cerimònia en aquesta iniciativa que va permetre gaudir de la tradició gegantera des d'una perspectiva diferent, a la llum de la lluna.

Els poliesportius municipals, també a l'estiu



Poliesportiu Francesc Calvet: 93 477 00 51



Poliesportiu Salvador Gimeno: 93 477 68 20

L'oferta d'activitats esportives es manté al llarg de tota la temporada pel que fa al programa que ofereixen els poliesportius municipals. Tot i això, amb l'arribada de l'estiu canvia la dinàmica de moltes persones. Per això, els poliesportius

desenvolupen cursos especials d'activitats aquàtiques per a nois i noies, per a adults, per a dones embarassades i, fins i tot, per a nadons. A més dels cursos, a l'estiu hi ha diferents tipus d'abonaments que s'adapten a les necessitats d'a-

questa estació.

Per tot això, i malgrat la calor, l'estiu és una bona època per a l'esport. I a Sant Joan Despí tenim les millors instal·lacions públiques! Només cal que demaneu informació a qualsevol dels dos centres.



Els Diables de Sant Joan Despí visiten Montilla

La Colla de Diables de Sant Joan Despí va participar, del 12 al 14 de juliol, en les festes de la localitat cordovesa de Montilla, agermanada amb Sant Joan Despí, amb la qual es desenvolupen regularment intercanvis culturals. L'espectacle de música i foc típic dels Diables va ser un dels actes d'inici de la Feria del Santo, amb un correfoc des de l'Ajuntament fins a la *feria*. La delegació santjoanenca va estar encapçalada per la regidora de Joventut, Paqui Soriano, i va ser rebuda per l'alcalde de Montilla, Antonio Carpio, la regidora de Joventut, María Luisa Rodas, i el tinent d'alcalde, Francisco Hidalgo, que va agrair la presència de la Colla afegint que **"cap dels grups que han vingut han causat tanta espectacularitat i entusiasme com vosaltres"**.

Solidaritat amb les víctimes de l'11-M

El passat 6 de juny, l'Associació de Veïns de les Planes va organitzar un festival de solidaritat amb les víctimes dels atemptats de l'11 de març a Madrid. Van assistir-hi representants del Pozo del Tío Raimundo, un dels barris més afectats per la tragèdia. Es van recaptar uns 2.200 euros que ja s'han enviat als seus destinataris.

Aules d'estudi a la biblioteca

Amb vista als exàmens de setembre, la biblioteca Miquel Martí i Pol tornarà a obrir les seves aules d'estudi els caps de setmana. Seran els dies 28 i 29 d'agost i 4 i 5 de setembre, de 10 a 14 i de 16 a 24 hores.

El Barça-Excelent, guanyador de la cursa ciclista de Festa Major



La cursa de Festa Major va celebrar el passat 27 de juny la seva 58a edició

L'equip ciclista del Barça, el FC Barcelona Excelent ha estat el guanyador de la 58ena edició de la Cursa Ciclista de Festa Major, disputada el passat 27 de juny en un circuit urbà comprès entre els carrers Major, Creu d'en Muntaner, rambla Jujol i av. de Barcelona. El blaugrana

Juan Carlos Cariñena va ser el primer en creuar la meta després de les 30 voltes que s'havien de fer al circuit i es va proclamar campió de la categoria Èlit. En la sub-23, el guanyador va ser Joan Font, del Campoclaro. Per equips, el Barça també va ser el millor classificat.

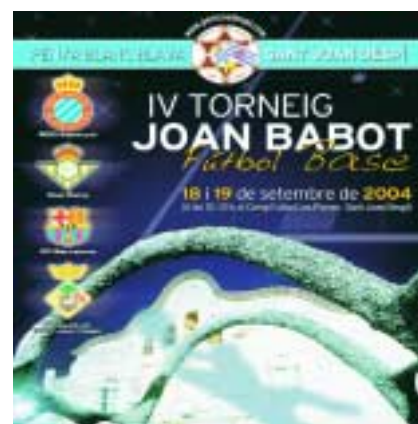
Les 28 hores de futbol sala tornen al Salvador Gimeno



Las 28 horas de fútbol sala de Sant Joan Despí llegaron este año a su XXIII edición. Un total de 16 equipos llegados de toda la comarca participaron en las maratonianas jornadas celebradas en el polideportivo Salvador Gimeno, que se saldaron con la victoria del Esplumoto-Team. El segundo clasificado fue el Albarrosa y uno de sus jugadores, Juan Carlos, se proclamó máximo goleador.

El Espanyol gana de nuevo el trofeo M. Carmen Guardia

El 26 de junio el campo municipal de fútbol del Centre acogió el segundo torneo de fútbol femenino Ciutat de Sant Joan Despí, en memoria de la que fué gran *perica* e hija del fundador de la Penya Blanc i Blava de la ciudad, Mari Carmen Guardia. El Espanyol de TITI Camúñez consiguió de nuevo el trofeo superando al al FC Levante-Las Planas (6-0) y al FC Barcelona (2-0), los otros equipos participantes. La Penya prepara ya su próxima cita, el IV Trofeo Joan Babot de fútbol base, los días 18 y 19 de septiembre, en el que participarán Sant Joan Despí, Barça, Espanyol y Betis (la fotografía reproduce el cartel anunciador).



Carlos Tregón sigue de entrenador del FC Levante-Las Planas

Carlos Tregón seguirá al frente del FC Levante-Las Planas la próxima temporada, en la que el equipo de Sant Joan Despí militará en Primera Territorial tras quedar campeón del grupo 11 de la Segunda Territorial. En el número anterior, se publicó, por error, el nombre de Pedro Páez como entrenador del equipo.

CiU

Volem millorar les condicions de l'estació de tren

El nombre de ciutadans i ciutadanes que utilitzen el servei de rodalies RENFE ha augmentat en els darrers anys. Es fa servir especialment per anar a treballar o a estudiar. La integració tarifària de les poblacions de l'àrea metropolitana de Barcelona en aquests últims anys ha contribuït a l'augment i la consolidació del nombre d'usuaris del servei. Aquest increment junt amb la coincidència en els horaris dels desplaçaments, provoca que en determinades hores, normalment al matí, es concentri un alt nombre d'usuaris.

També amb motiu de la integració tarifària s'ha produït una sèrie de canvis en la morfologia de les estacions de RENFE. El principal canvi és la instal·lació de màquines que controlen l'entrada a les andanes de les estacions, impeding l'accés als viatgers sense la validació dels corresponents bitllets de transport. Aquesta mesura ha provocat la reducció de l'espai disponible a les sales d'espera, amb el consegüent augment de concentració de persones a l'escàs espai resguardat.

Actualment, aquestes dues circumstàncies provoquen nombroses incomoditats a l'estació de Sant Joan Despí. La reducció de l'espai reservat a sala d'espera es tradueix en una reducció de l'espai disponible sota cobert per a protegir-se de les inclemències meteorològiques, especialment a l'hivern, quan el fred és més intens.

RENFE ha iniciat les obres per a suprimir el darrer pas a nivell de Sant Joan Despí, però no hi ha constància de les previsions de millora de les condicions d'accessibilitat i espai a l'estació de tren de la població.

Per tot això, i recollint la voluntat manifestada pels usuaris d'aquesta estació de rodalies, el Grup Parlamentari Català (Convergència i Unió) ha presentat una proposició no de llei, per tal que el Congrés dels Diputats insti el Ministeri de Foment a realitzar les gestions necessàries amb RENFE per solucionar els problemes d'accessibilitat i espai que afecten els usuaris de l'estació de tren de Sant Joan Despí.

PP

Delegación cubana

Mientras los ciudadanos de Sant Joan acudían a votar a sus representantes para la Euro-Cámara en libertad y con una amplio número de opciones políticas donde elegir, nuestro municipio recibía oficialmente una delegación de Cuba. País caribeño donde sus ciudadanos desde hace 44 años no tienen este derecho, país que tiene más de 2 millones de cubanos fuera de su tierra sin poder regresar. Mientras las fuerzas políticas en Sant Joan estábamos preocupados por la baja participación del 13-J, en la Isla los opositores al Régimen Comunista no pueden salir de las cárceles o de sus casas donde están confinados y ejercer su libertad a vivir simplemente con dignidad. Un país que en el año 59 era uno de los más ricos del mundo, con mayores tasas de calidad de vida, mayor número de profesores, médicos, coches, teléfonos, ocupación, etc por renta per capita, muy por encima de la mayoría de países de América o de Europa. Nos siguen contando el gran bulo del "embargo". Ya quisiera cualquier estado o ciudadano de Sant Joan estar embargado y ser uno de los mayores endeudados del mundo. Nadie está embargado si se le continua prestando o comercializando. En la isla puedes encontrar cualquier producto del resto del mundo o de los EE.UU procedente de cualquier otro país intermediario, nunca de forma directa (el mal llamado embargo), en definitiva cualquier bien producido en el mundo capitalista al que Castro acusa de sus males, se encuentra en la isla menos la LIBERTAD. Bonita palabra y qué vacía de contenido bajo las botas de Castro y de sus amigos internacionales que luego se rasgan las vestiduras en sus propios países reclamando para sí lo que niegan a otros.

ERC

Montilla, 'Big Brother'

S'ha de reconèixer que a alguns "compañeros" del PSC de Sant Joan Despí se'ls han pujat els fums al cap. I habitualment, l'excés d'orgull porta a l'autocomplaença, i un merescut homenatge a les entitats locals, a creure's que tot es justificable i que tot es pot fer.

No parlem del fet que els plens municipals es facin el dia i l'hora que a ells els ve de gust, i que decideixin sense justificació quines mocions es poden votar i quines no. Fem referència al fet que el Sr. Montilla, primer secretari del PSC, exalcalde de Cornellà i actual ministre, fos el pregoner de la passada Festa Major, suposem que amb el vistiplau d'ICV-EUiA i CiU.

Des d'ERC-AM no vam assistir ni a la lectura del pregó ni a la recepció que se li va fer al molt il·lustre "compañero ministro". Perquè no estem per espectacles d'aquesta mena, més propis d'un publireportatge, d'una revista del cor o d'una signatura d'autògrafs d'un cantant d'OT.

I ja que parlem de la Festa Major, enguany ERC va decidir assistir a la recepció d'entitats, després del compromís del PSC de reduir-ne les despeses. Malauradament, però, aquest acte sembla més una "romeria" d'amics, coneguts i saludats del PSC que van a escoltar com el Sr. alcalde explica "que bons que som i que dolents són els partits de la oposició", més que no pas un merescut homenatge a les entitats locals. Intentar manipular dient que la crítica a la recepció és menysprear les entitats és caure en la demagògia barata.

Cal governar i actuar amb humilitat. La pèrdua d'humilitat és proporcional a l'augment de la prepotència, i això només comporta una presa de decisions basada en la testosterona, oblidant que el que cal és utilitzar més la neurona.

ICV-EUIA

Buscando soluciones

Desde hace años, los vecinos y vecinas del Paseo Gran Capitán y del entorno más próximo, vienen reclamando soluciones a los ruidos y a la contaminación provocados por la empresa Hayes Lemmerz, ubicada en el polígono industrial, frente al núcleo de viviendas.

El grupo municipal de ICV-EUIA, en los últimos meses, hemos mantenido diversas reuniones con la asociación de vecinos y la comisión de personas afectadas, en las que mostramos nuestra preocupación por este tema y la voluntad de trabajar conjuntamente en la búsqueda de las soluciones adecuadas para resolver un problema que cada día se hace más grave.

En este sentido, manifestamos la necesidad de aplicar medidas urgentes para asegurar la salud y la calidad de vida de las personas que viven en el entorno de esta empresa y de la zona industrial, compatibilizándolo con la preservación de los puestos de trabajo, que también deberán contar con las condiciones óptimas respecto a la seguridad y salud laboral de los trabajadores y trabajadoras.

Así mismo, hemos realizado un seguimiento de los requerimientos dirigidos a la empresa, desde la administración local, para que cumpla las normativas municipales en materia de contaminación acústica y atmosférica, y adopte una serie de medidas correctoras concretas para eliminar los ruidos y los focos de contaminación, tanto dentro como fuera de las instalaciones.

Hemos trabajado desde diferentes ámbitos para potenciar el diálogo de todas las partes: ciudadanos y ciudadanas, entidades vecinales, administración local, trabajadores, sindicatos, empresa, con el objetivo de conseguir un compromiso real de aplicación, a corto plazo, de las medidas necesarias para poner fin a un largo periodo de molestias que pueden repercutir negativamente en la salud y la calidad de vida de muchas personas. Consideramos que este es un problema suficientemente grave que debe ser tratado con rigurosidad y prudencia, sin temer a presiones, en el que son fundamentales la implicación, el compromiso y la unión de esfuerzos para llegar a una solución que dé respuesta eficaz a las demandas de las personas que padecen, hace ya demasiados años, una situación insostenible en pleno siglo XXI.

PSC

El Sáhara en Sant Joan Despí

Estos días están en nuestra ciudad Hinda, Mariem, Hataba, Ghalaidjilha, Nahfoud, Abaidou, Chej, Mohamed Lamin Hassen i Najem. 10 niños y niñas saharauis acogidos por familias de Sant Joan Despí, gracias al programa *Vacances en pau*, organizado por la entidad Camins Solidaris.

Desde estas líneas queremos agradecer el gesto hospitalario, altruista y solidario que llevan a cabo estas familias acogedoras que abren las puertas de sus casas durante dos meses para que estos niños vivan unas vacaciones diferentes a las que están acostumbrados, puedan hacerse revisiones médicas y no tengan que sufrir el intenso calor que se vive estos días en su país.

Pero además, queremos que estos niños y niñas se lleven lo mejor de nosotros, lo mejor de nuestra ciudad y de los valores que nos mueven en Sant Joan Despí y que son los que han construido esta ciudad. Valores como la convivencia, el respeto, la solidaridad, la cultura o la educación.

Y por supuesto también queremos, como no, aprender de ellos, de unas personas que viven en los campos de refugiados saharauís, en condiciones muy limitadas, sin luz eléctrica ni agua corriente, con temperaturas extremas y un desierto árido por escenario. Unas personas que han nacido en una cultura hospitalaria sin límite, con una identidad propia muy marcada que respetan y defienden, personas que te dan lo poco que tienen, con valores prioritarios como la amistad y la cultura.

Esperamos que la vida de estos niños y niñas en Sant Joan Despí sea lo más agradable y fructífera posible para ellos, y también para nosotros, que nos haga reflexionar abriéndonos a otros mundos y aprendiendo de ellos.

Desde el PSC de Sant Joan Despí os deseamos un feliz verano, donde estos valores –respeto, convivencia, amistad, hospitalidad, humanidad o solidaridad– sean no sólo el presente sino también el futuro.

breus

Comerç just al mercat municipal de les Planes

El 17 de setembre és previst que s'obri al mercat municipal de les Planes una parada de venda de productes de comerç just (alternativa a les normes del comerç internacional que garanteix als productors dels països pobres una retribució justa pel seu treball). En aquesta botiga, gestionada per l'entitat sense ànim de lucre Fundació Santa Magdalena, es podran trobar productes d'alimentació i artesanía, a més d'informació sobre el comerç just.

Visita al Fòrum per a la gent gran

La Comissió de Gent Gran organitza una sortida al Fòrum Universal de les Cultures de Barcelona per al proper 14 de setembre. Les inscripcions, fins al 6 de setembre, es poden fer efectives a les associacions de gent gran i a l'Àrea de Serveis a la Persona, tel. 93 477 00 51.

Taller de memòria

El centre Alois, gestionat per l'Associació de Familiars d'Alzheimer, organitza un taller de memòria els dimarts de 16 a 18 hores. Les inscripcions, gratuïtes, es poden fer al telèfon 93 373 91 14.

Exposició d'arquitectura

De l'1 al 21 de setembre, el Col·legi d'Arquitectes organitza a les golfes de Can Negre una exposició d'itineraris per a joves arquitectes internacionals. El 16 i el 21 de setembre haurà jorandes tècniques.



El nuevo edificio dotará al campo municipal de espacios para desarrollar actividades sociales

En el barrio de Les Planes

Comienzan las obras del edificio de servicios del campo de fútbol

El edificio tendrá 444 metros cuadrados y comportará la remodelación del acceso a este equipamiento deportivo municipal de Les Planes

Acaban de comenzar las obras de construcción del nuevo edificio de servicios que el Ayuntamiento construirá en el campo de fútbol municipal de Les Planes. Se trata de un edificio de nueva planta que tendrá una superficie total construida de 443,89 metros cuadrados, distribuidos en planta baja y un piso de altura. El local se edificará en un espacio situado en la zona que da a la avenida de Barcelona, con lo que se aprovecha para remodelar también el acceso al equipamiento deportivo.

En la planta baja del edificio se habilitará un espacio para el bar, que tendrá también una zona

exterior en forma de porche, además de los lavabos. El primer piso se ha concebido como un área diáfana polivalente en el que poder desarrollar actividades. Tendrá una superficie de 148 metros cuadrados y contará igualmente con zona de lavabos. En total, la construcción del nuevo edificio –adjudicada a la empresa Cooperativa de Construcciones del Baix Llobregat– requiere de una inversión que ronda los 500.000 euros y tendrá un plazo de ejecución de unos 7 meses aproximadamente.

Con esta actuación, se continúa el proceso de reforma del campo de fútbol, después de que reciente-



Belén García y Antoni Poveda, en una visita de los nuevos vestuarios del campo de fútbol, el pasado invierno

mente se reformaran tres de sus vestuarios a cargo de un taller de empleo.



La construcció del nou equipament cívic ha dotat el barri d'una nova plaça, que ja està enllestida

A Pla del Vent-Torreblanca

El barri guanya una gran plaça davant el nou centre cívic

L'equipament social s'obrirà després de l'estiu, un cop s'hagi moblat

El nou centre cívic de Pla del Vent-Torreblanca s'inaugurarà després de l'estiu. L'edifici ja està pràcticament enllestit i ara només cal incorporar el mobiliari necessari perquè pugui començar a funcionar. L'equipament –el quart d'aquestes característiques que l'Ajuntament posa en servei a la ciutat– se situa en un edifici de planta baixa i 575 metres quadrats en els quals es distribuïen 9 sales polivalents per a la realització de tot tipus d'activitats socials, formatives, culturals i d'esbarjo. Restarà també al servei del món associatiu i de les entitats.

Però la construcció del centre cívic portarà al barri encara més serveis i millores.

Sota l'edifici s'ha construït un aparcament municipal amb capacitat per a 46 vehicles i, davant de l'accés principal de l'equipament, s'ha habilitat una gran plaça de 2.000 metres quadrats, que potenciarà l'ús ciutadà d'aquesta zona –delimitada per l'av. de Lluís Companys i el carrer Rubió i Tudurí–, davant de la plaça de la Pau i molt a prop de la plaça de Maria Aurèlia Capmany.

Serà un nou punt de trobada i activitat social del barri que, de fet, el veïnat ja pot fer servir.



Més aparcament al barri:

El mes de setembre començaran a comercialitzar-se les places d'aparcament del nou pàrquing de promoció municipal situat sota el nou centre cívic, amb capacitat per a 46 vehicles.



Imatges de la plaça de l'Estatut un cop enllestida la seva remodelació

A Residencial Sant Joan

Finalitzen les obres de la plaça de l'Estatut

El principal punt de trobada del barri es renova

Els veïns i veïnes de Residencial Sant Joan ja poden gaudir de les millores que s'han realitzat a la plaça de l'Estatut, situada al cor d'aquest barri de Sant Joan Despí, just al costat del centre cívic Antoni Gaudí. La remodelació d'aquest espai de 3.325 metres quadrats ha consistit, entre d'altres mesures, en la renovació de la pista poliesportiva, la instal·lació de nous jocs infantils i mobiliari urbà, la reforma del terra de diferents espais i la millora dels accessos, allibe-

rant-los de barreres arquitectòniques. Els treballs han suposat una inversió de 145.000 euros.

La plaça de l'Estatut s'ha convertit junt amb el centre cívic, en un dels principals punts d'activitat social del barri per la seva situació, en la confluència dels principals carrers interiors de Residencial Sant Joan.

La plaça serà, de nou, l'epicentre de les properes festes del barri, que se celebren el setembre i de les quals trobeu un avanç en aquesta mateixa pàgina.

El barri ja prepara la seva festa, que serà al setembre

Del 10 al 12 de setembre, Residencial Sant Joan celebrarà la seva festa de barri. Els dies previs (del 6 al 9 de setembre) es faran les eliminatòries del campionat de futbol sala, que viuran les finals de les diferents categories el dia 10. Aquest mateix dia s'ha previst una cercavila de gegants, partides simultànies d'escacs, un concert de jazz amb Demetrio's Jazz Band i l'anomenada Nit Jove, amb sessió de *break-dance* i una discoteca mòbil. El dissabte, dia 11, destaquen activitats esportives de bàsquet, mini tennis i handbol, tennis taula i la cursa ciclista que sortirà des del barri Centre. Cal esmentar igualment la botifarrada popular del matí, un espectacle infantil a la tarda i el tradicional sopar popular a la pista, amb l'actuació d'una orquestra. Diumenge 12, hi haurà una exposició de fotografia i pintura, una trobada castellera, exhibicions de capoeira i karate, una desfilada de pentinats i l'actuació de l'Esbart Dansaire, entre d'altres.

ESTIU
20
04

Piscines



AJUNTAMENT DE
SANT JOAN DESPÍ

Gaudeix l'Estiu



Activitats



Parcs



SANT JOAN DESPÍ UNA CIUTAT **VIVA**

